

WERKSKALIBRIERSCHEIN CALIBRATION CERTIFICATE

Gegenstand <i>Object</i>	mobiles Rückprall-Härteprüfgerät <i>mobile rebound hardness tester</i>	<p>Dieser Kalibrierschein dokumentiert die Rückführbarkeit auf nationale Normale zur Darstellung der physikalischen Einheiten in Übereinstimmung mit dem Internationalen Einheitensystem (SI). Für die Kalibrierung und deren Dokumentation trägt der Aussteller dieses Kalibrierscheins die allgemeine Verantwortung. Für die Einhaltung einer angemessenen Frist zur Wiederholung der Kalibrierung ist der Benutzer verantwortlich.</p> <p><i>This calibration certificate documents the traceability to national standards, which realize the physical units of measurement according to the International System of Units (SI).</i> <i>The issuing company is solely responsible for the performance and the documentation of the calibration.</i> <i>The user is obliged to have the object recalibrated at appropriate intervals.</i></p>
Hersteller <i>Manufacturer</i>	BAQ GmbH	
Typ <i>Type</i>	dynaROCK II	
Fabrikat/Serien-Nr. <i>Serial number</i>	DR2-1925	
Baujahr <i>DOM</i>	2016	
Auftraggeber <i>Customer</i>	BAQ GmbH Hermann-Schlichting-Str. 14 38110 Braunschweig	
Auftragsnummer <i>Order No.</i>	9999	
Anzahl der Seiten des Kalibrierscheines <i>Number of pages of the certificate</i>	2	
Datum der Kalibrierung <i>Date of calibration</i>	2017-08-16	

Firmenstempel <i>Company seal</i>	Ausstellungsdatum <i>Date of issue</i>	Bearbeiter <i>Person in charge</i>
	2017-08-16	i.A. F.Hering

Dieser Kalibrierschein darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung des ausstellenden Kalibrierlaboratoriums. Kalibrierschein ohne Unterschrift haben keine Gültigkeit.

This calibration certificate may not be reproduced other than in full except with the permission of the issuing calibration laboratory. Calibration certificates without signature are not valid.

Hinweise zur Prüfung und Kalibrierung

Notes for verification and calibration

Temperatur	23°C
<i>Temperature</i>	
Art der Kalibrierung	indirekte Prüfung
<i>Kind of calibration</i>	<i>indirect calibration</i>
Kalibrierverfahren	Die Kalibrierung erfolgt entsprechend DIN EN ISO 16859 und ASTM A956.
<i>Calibration method</i>	<i>Calibration according to DIN EN ISO 16859 and ASTM A956.</i>

Tabellen für die indirekte Prüfung

Tables for indirect calibration

Eindringstempel Nr. / Indenter No.		110D1705154		
Verfahren		HLD	HLD	HLD
<i>Method</i>				
Härte der HVPL	H _{CRM}	787,7	656,7	522,6
<i>Hardness of test block</i>				
Messergebnisse	1.	790	660	517
	2.	790	658	518
	3.	787	656	519
	4.	788	656	520
	5.	787	654	521
Mittelwert	\bar{H}	788,4	656,8	519
<i>Average</i>				
Standardabweichung	s(H)	1,52	2,28	1,58
<i>Standard deviation</i>				
Abweichung	E in %	0,09	0,02	-0,69
<i>Deviation</i>				
zulässig / <i>allowed</i>		±2,0	±3,0	±3,0
Wiederholpräzision	V in %	0,19	0,35	0,30
<i>Repeatability</i>				
zulässig / <i>allowed</i>		1,5	2,0	2,0

Verwendete HVPL Die verwendeten Referenzmaterialien sind auf die nationalen Normale rückgeführt.
Used test blocks *The used reference material is traceable to national standards.*

HVPL-Nr. /Block-No.	Härte / Hardness	Prüfbedingung / Test method
MPA NRW 2318702.1016	787,7 ±9,7	HLD
MPA NRW 1851202.0913	656,7 ±7,41	HLD
MPA NRW 1896101.0114	522,6 ±6,09	HLD

Prüfintervall Es wird empfohlen, dass der Schlagkörper und die Anschlagkappe direkt überprüft oder nach zwei Jahren in Gebrauch ausgetauscht werden. Die indirekte Überprüfung sollte einmal alle 12 Monaten durchgeführt werden.
Recalibration period

It is highly recommended to check the impact body and the placement ring directly or make an exchange after two years of usage. The indirect verification should be done every 12 months.